

***Celle-ci est la méthode
de chaque authentique communication humaine:
On ne communique pas sans bouger venir
et sans être témoins voir.***

Mgr. Domenico Pompili



TRES CHÈRES SOEURS...

VITRINE PAULINIENNE

Des circonscriptions

Bresil: An biblique de la Famille Paulinienne

Observatoire de la communication religieuse

Coree: *Onorificence* d'Officinale de l'Etoile d'Italie à sr M. *Dorothea D'Oto*

Philippines: Le digitale au centre

Italie: Un livre *suspendu* pour les détenus

Nouvelle page social *Paoline e Giovani*

Madagascar: Dimanche de la Parole

Portugal: Tends la main aux pauvres

Taiwan: Dance avec la lumière

Etas Unis: #homeforChristmas

Calendrier du Gouvernement général

Nos études

La joie du salut dans la Bible et dans la vie consacrée

Le nom de YHWH est fidèle

FEMMES DE L'ALLIANCE

«L'alliance»: le fil d'or des Ecritures Saintes

EN CHEMIN AVEC TECLA

Suivez-là toujours!

NOUS NOUS RACONTONS

Prélude: la joie!

AGORÀ DE LA COMMUNICATION

Message Journée mondiale communications sociales 2021

FAMILLE PAULINIENNE

Message final XXXVIII rencontre des Gouvernements Généraux de la FP on line

FOCUS SUR L'ACTUALITÉ

Fenêtre sur l'Eglise

Communication de foi dans le monde digitale

Les femmes lisent *Fratelli tutti*

Fenêtre sur le monde

A Sydney une bibliothèque dans une spirale longue 20 kilomètres

Wikipédia accomplit 20 ans

Fenêtre sur la communication

Radio Vaticane accomplit 90 ans

Un an de la *Rome Call AUX Ethics*

EVENEMENTS ET RENDEZ-VOUS

Nouvelles professions

Anniversaires de profession religieuse

DANS LA MAISON DU PERE

RACINES ET GERMES



Très chères sœurs,

Nous approchons à grands pas, vers la Pâque, célébration du mystère de la Vie qui vainc chaque angoisse et chaque mort. Et jamais comme en ce moment, emportées nous-mêmes par la tourmente qui s'est abattue lourdement sur l'humanité, nous avons besoin de la Pâque, de son message de lumière, d'espérance, de courage, de résilience, à vivre comme expérience personnelle mais aussi communautaire, comme atteste l'évangéliste Jean (cf. Jn 20,1-31). La résurrection avait rallumé l'espérance dans l'égarément et dans la délusion des disciples, restituant le rêve d'une communauté différente, renouvelée, unie. Et ce *petit reste*, caché et apeuré, devint la vraie "preuve" de la résurrection: il réussit à vaincre la crainte, il eut le courage d'ouvrir grandes les portes fermées, il fut en degré d'annoncer la irrésistible puissance de la vie nouvelle et en être le signe joyeux.

A la lumière du mystère pascal acquière sens – *nouveau* sens – même ce que nous avons vécu et, malheureusement, encore vivons, avec la douleur qui traverse et secoue nos pays, nos villes, nos familles, nos communautés. Et ce sont juste celles-ci – nos communautés – les lieux plus adaptés pour repenser et intégrer l'expérience de ce temps pour qu'il devienne opportunité de maturation vers ce que nous sommes appelées à être; occasion pour vérifier la qualité évangélique de notre rester ensemble, vigilant sur la différence entre attitudes, pensées et paroles qui unissent et ceux qui divisent, ceux qui mettent en relation et ceux qui ferment à l'autre; école de liberté et de créativité renouvelée; condition essentielle pour être *apôtres efficaces*, dans la complémentarité des dons reçus et mis au service de l'annonce de la Bella Nouvelle.

Je médite souvent sur les paroles de Pape François: «... pire de cette crise, il y a seulement le drame de la gaspiller, nous renfermant en nous-mêmes». Et, aux nombreuses questions qui me hantent, je sens que l'unique réponse est celle de nous exer-

cer – toujours, chaque jour – *dans l'art de la communication*.

Les Constitutions nous offrent des pistes intéressantes. J'en souligne quelques-unes: croître dans la charité et se rendre «progressivement capables de pardon, de vivre la réconciliation et de jouir du bien d'autrui» (Const. 60); «faire en nous et autour de nous la vérité dans la charité» (Const. 61); nous connaître en nous *racontant*, «partager les richesses de notre personne avec ses dons de nature, grâce, culture» (Const. 62), dons reçus pour l'édification du Corps du Christ et pour que on vive unies mais non uniformes et homologuées...

Nous raconter, pour cultiver et vivre des «relations évangéliques et humanisantes, qui favorisent et se nourrissent de saines conversations et culture de l'estime, regardant chaque sœur avec le regard de Jésus, évitant l'autoréférentialité, nous exerçant dans la charité et dans le pardon réciproque» (DC2019, 45,1) et cheminer vraiment ensemble.



Foto: UNSPLASH

A ce point, je voudrais expliquer le sens du titre de cette lettre: *racines et germes*. Je le fais citant encore une fois Pape François. Dans le *Message* pour la 22^{ème} Journée mondiale de la vie consacrée (2018), il souligne que:

on ne peut pas renouveler la rencontre avec le Seigneur sans l'autre: jamais laisser en arrière, jamais faire des écartements générationnels, mais s'accompagner chaque

jour, avec le Seigneur au centre. Parce que si les jeunes sont appelés à ouvrir de nouvelles portes, les anciens ont les clés. Et la jeunesse d'un institut est dans l'aller aux racines, écoutant les anciens. Il n'y a pas d'avenir sans cette rencontre entre anciens et jeunes; *Il n'y a pas de croissance sans racines et il n'y a pas de floraison sans germes nouveaux.* Jamais prophétie sans mémoire, jamais mémoire sans prophétie; et toujours se rencontrer.

Luigino Bruni, un économiste italien passionné d'études bibliques, commentant Joël 3,1 («Après cela je répandrai mon Esprit sur toute chair. Vos fils et vos filles prophétiseront, vos vieillards auront des songes vos jeunes gens auront des visions»), il écrit:

Existe un lien entre les rêves des anciens et les prophéties des fils, parce que les jeunes peuvent prophétiser dans un milieu égayé par les rêves d'espérance des adultes et des anciens. Ceci est vrai pour la vie civile et économique et il l'est encore davantage pour les communautés et les organisations rassemblées autour d'idéalités collectives. Une communauté mourante peut ressusciter si au moins une personne plus jeune commence à prophétiser à l'intérieur d'un espace habité par les rêves de vie des vieux.



Foto: UNSPLASH

Je conclus reprenant l'allusion à la nécessité d'être signe *joyeux* de la vie nouvelle marquée par la résurrection.

Celui à la joie est le fort rappel contenu dans l'incipit de l'*Evangelii gaudium*:

La joie de l'Évangile remplit le cœur et la vie entière de ceux qui se rencontrent avec Jésus. Avec Jésus Christ toujours *naît et renaît* la joie (EG 1).

C'est la joie dont nous lisons dans les récits de nos débuts et que nous voyons refléchie dans l'expérience et dans les visages de nombreuses sœurs, même de celles – trop – qui nous ont quittées dans les mois de cette triste pandémie.



La joie est aussi une efficace attraction vocationnelle... et elle est un excellent antidote contre l'*indolence*, un mal qui piège dangereusement la vie consacrée (et de laquelle très peu nous parlons).

Que nous accorde le Seigneur de cultiver cette «vertu pèlerine... un don qui chemine, chemine sur la route de la vie, chemine avec Jésus».

Comme toujours je serai heureuse de recevoir, sœurs, le don de vos réflexions et partages communautaires sur ma lettre. Merci.

Joyeuses Pâques! Avec affection, en communion de prière et d'espérance.

supérieure générale

NOUVEAU SITE WWW.ALBERIONE.ORG



C'est online le nouveau site www.alberione.org, dans une nouvelle présentation graphique et renouvelé dans les contenus.

Le nouveau site est constitué par trois sections principales accessibles par la Home page initiale: Bienheureux Jacques Alberione, Famille Paulinienne et Opera Omnia.

Une structure qui favorise l'approfondissement de notre Fondateur et du charisme paulinien, et la connaissance des nombreuses initiatives des divers instituts pauliniens dans le monde.

BRESIL

AN BIBLIQUE DE LA FAMILLE PAULINIENNE



En communion avec le Projet de l'An Biblique de la Famille Paulinienne, *Pour que la Parole du Seigneur coure*, le SEPAC, dans le dernier mercredi de chaque mois, réalise des directes vidéos avec l'objectif d'aider les internautes à regarder, méditer et vivre la Parole de Dieu à travers l'optique de la communication. Les rencontres initiées le 24 février dureront jusqu'au 24 novembre 2021.

Les participants travaillent sur des textes bibliques sélectionnés, utilisant une méthodologie propre. Sr Joana T. Puntel et sr Helena Corazza, s'alternent dans la réflexion et dans le fournir des éléments utiles pour aider à garder le regard sur la communication de Jésus et d'autres figures bibliques, observant et savourant les processus de communication présentés dans les textes bibliques.

L'évènement est transmis sur YouTube et Facebook, SEPAC Paulines

BRESIL

OBSERVATOIRE DE LA COMMUNICATION RELIGIEUSE



La Conférence des religieux du Brésil (CRB) a donné vie à l'Observatoire des religieux (OCR), composé par religieux

et religieuses de diverses Congrégations et par quelques laïcs de la Commission Justice et Paix. Les Filles de Saint Paul ne pouvaient pas manquer en ce groupe. Elles sont représentées par sr Maria Helena Corazza et sr Patrícia Silva, qui, comme conseillère de la communication dans la Conférence des religieux du Brésil, était déjà membre du groupe.

Le but de l'Observatoire est celui d'offrir à la Conférence nationale des évêques, une analyse permanente, critique, propositive et

concrète des différentes formes et moyens de communication de l'Eglise au Brésil, analysant aussi l'interaction de la communication religieuse avec la société et la politique.

COREE

ONORIFICENCE D'OFFICINALE DE L'ETOILE D'ITALIE À SR M. DOROTEA D'OTO



Le 26 janvier 2021, dans la maison de Miari (Corée), l'Ambassadeur d'Italie à Seoul, Federico Failla, au nom du Président de la République Italienne Sergio Mattarella, a consigné à sr M. Dorotea D'Oto, missionnaire en Corée depuis 1966, l'Onorificence d'Officinale de l'Etoile d'Italie. Cette reconnaissance est conférée à ceux qui se sont distingués dans la promotion de rapports de collaboration et liens d'amitié entre l'Italie et autres nations.

Parmi les motivations de l'Onorificence, l'Ambassadeur a rappelé sa vie de missionnaire en Corée, à l'époque parmi les plus pauvres pays du monde, «diffusant les enseignements de la religion catholique dans les aires plus dégradées de la capitale Seoul, des villes de Daegu et Gwangju etc.». Il a en outre souligné comment sr Dorotea a «contribué fortement à l'organisation de la communauté des Filles de Saint Paul (...) qui est maintenant une réalité significative et bien connue de la capitale».

Telle Onorificence honore grandement notre Congrégation. Nous sommes profondément reconnaissantes à sr M. Dorotea pour le témoignage d'une vie dépensée pour l'annonce de l'Evangile dans une terre lointaine de son pays, mais qui est devenu "son" pays, à un peuple qui est devenu "son" peuple. Encore aujourd'hui, sr M. Dorotea parcourt, avec la prière incessante, les routes de la Corée pour que l'Evangile coure et se diffuse.

PHILIPPINES

LE DIGITALE AU CENTRE



La crise de la Covid-19 a mis le digitale au centre de presque toutes les interactions, obligeant soit les organisations que les individus à adopter d'un jour à l'autre des changements sans précédents. Les Filles de Saint Paul de la province PMPT ont recueilli avec enthousiasme ces défis digitales et dans les derniers mois elles ont commencé des activités formatives, apostoliques et spirituelles, pour continuer à partager les richesses du charisme et mission paulinienne.

Forum vocationnel online #vocFIRE: *Faith in Response to an Extremely Amazing Call to Love*, auquel ont participé 46 jeunes de toutes les Philippines et de la Malaisie.

Live-streaming 9 jours Neuvaine-Messe de Noël ou «Misa de Gallo» du Sanctuaire Reine des Apôtres à Pasay City.

Online Recollection de l'Avent organisé par le Paulines Institute of Communication in Asia, Inc. (PICA) pour les *Paulines Net-vie Questers* - un groupe de Facebook crée par le PICA qui examine les films et les vidéos de Internet (Netflix, Iflix, Pureflix, Dove.org et autres sur YouTube). Le groupe se réunit régulièrement pour discuter et parler des valeurs et des non valeurs présentées par ces films. Elles publient aussi des messages intéressants et édifiants qui promeuvent les valeurs de de l'Évangile .

Deux nouveaux programmes hebdomadaires online: *Cheminer avec les Saints*, préparés par sr Anna Bagadiiong en collaboration avec les secteur Paoline audiovisuels, et 30 minutes de la *Lectio Divina en temps de Pandémie* guidée par l'équipe de l'apostolat biblique.

Que le Seigneur fasse fructifier et bénisse tout et tous.

ITALIE

UN LIVRE SUSPENDU POUR LES DÉTENUÉS



La Librairie Paoline de Brescia, en collaboration avec la revue Mission Aujourd'hui et l'Association Projet Évangile, lance une initiative solidaire pour toute la période de Carême.

L'idée du *livre suspendu* pour les détenus fonctionne comme le *café suspendu* à Naples: dans la ville Parthénope on va au bar, on prend un café et on en paie deux, destinant le second à un dans le besoin. Dans le cas du livre suspendu, on entre dans la Librairie Paoline, on achète un livre en plus et on le laisse dans un conteneur préparé exprès, n'oubliant pas d'écrire une dédicace!. Ce seront ensuite les opérateurs et aumôniers des prisons à retirer les livres donnés et à les consigner aux détenus.

Un livre peut aider qui est obligé en prison à évader – même si pour peu de temps – de la dure réalité où il se trouve et à s'identifier à ce qu'il lit. Un livre peut aider à retrouver sa propre route. Un livre peut changer la vie.

NOUVELLE PAGE SOCIAL PAOLINE E GIOVANI



Dans la province italienne a pris le départ la nouvelle page Instagram adressée aux jeunes: *Paoline e Giovani*. Pour cette occasion même la page Facebook,

déjà présente en réseau, a été renouvelée. Le but de ce renouvellement est de favoriser le contact avec les jeunes comme aurait voulu Alberione: faisant parler l'Évangile et la vie. Chaque semaine il y aura des passages d'Évangile, prières, mais aussi une rubrique hebdomadaire sur ce que veut dire être jeunes online, vidéo dans les histoires. A travers des desseins réalistes le visiteur est accompagné par la présence constante d'une jeune paolina. Celle-ci l'invitation adressée à tous: «Visitez et faites connaître ces initiatives pour que la Parole coure!».

MADAGASCAR

DIMANCHE DE LA PAROLE



A été une heureuse coïncidence que l'édition en audio du Nouveau Testament et des Psaumes ont été édités par les Paoline juste dans l'An biblique de la Famille Paulinienne. L'édition représente la première Bible audio dans l'Eglise catholique au Madagascar. Les trois communautés des Filles de Saint Paul, ont cherché les manières plus opportunes pour mettre en évidence le Dimanche de la Parole dans leur propre diocèse. Dans les trois villes où elles sont présentes – Antananarivo, Fianarantsoa, Toamasina –, elles se sont rendues dans les paroisses rappelant et animant les fidèles à aimer la lecture et l'écoute de la Parole de Dieu. Dans quelques programmes radio, elles ont réalisé des lectures continues de quelques textes bibliques, la récitation de la prière de l'An biblique et le chant de l'hymne pour l'An biblique, traduits en malgache. "Pour que la Parole coure" (2Ts 3,1).

PORTUGAL

TENDS LA MAIN AUX PAUVRES



En réponse à l'appel du Saint Père pour la Journée Mondiale des Pauvres, dont le thème de cette année a été *Tends la main aux pauvres*, les Filles de Saint Paul du Portugal ont initié un parcours de préparation à cet évènement.

A partir de l'édition du livre *Tends la main aux pauvres*, ont été transmises online diverses rencontres fournissant un espace pour la prière et le partage.

Ecoutant la Parole de Dieu et le message de Pape François, des importants hôtes ont commenté le message sollicitant à une plus grande conscience pour ce que chaque individu ou communauté peut faire pour combattre la pauvreté dans le monde d'aujourd'hui.

Les Paoline, défiées aussi par le message de Pape François et par les difficultés que le Portugal doit affronter à cause de la pandémie, ont initié dans la dernière semaine de novembre, comme c'est l'habitude depuis plusieurs ans, la Semaine Paulinienne, qui consiste dans une remise particulière pour tous les clients. En outre, en préparation à Noël, un pourcentage sur les livres vendus en cette période est l'offre alla Caritas portugaise.

TAIWAN

DANCE AVEC LA LUMIÈRE



En ce temps de douloureuse pandémie, le Seigneur a fait cadeau à la Délégation de l'Asie orientale d'une très belle surprise: l'album de guitare *Dance with the Light*, produit par les Paoline de Taiwan. Le disque a gagné le 31^{ème} Golden Melody Awards (GMA) pour le meilleur album de musique religieuse. Le GMA est l'équivalent des Grammy Awards dans le monde de langue chinoise.

A travers cette production musicale, les Paoline ont voulu offrir une nouvelle interprétation de la musique catholique traditionnelle pour rejoindre aussi les nouvelles générations de catholiques et non catholiques. L'album, composé par une variété d'hymnes, à travers la touche magistrale du maître de guitare paraguayen Roberto Zayas, a rejoint un résultat exceptionnel, une musique pleine de sentiment qui peut «calmer le cœur et faire danser l'esprit», comme disent les notes de présentation. De Taiwan ainsi nous écrivent «Espérons que cette musique accompagne les auditeurs à entendre la joie de la présence du Seigneur dans leur propre vie. Remercions et louons Dieu pour la grâce de notre apostolat et le don de la musique, qui nous permet

d'étendre son invitation riche d'amour à de nombreuses personnes. La vie est une danse et le Dieu qui nous aime nous dit : «Viens, danse avec moi».

ETAS UNIS

#HOMEFORCHRISTMAS

Initié il y a 26 ans comme offre de chants pour les villes de New York et Boston, le Chœur des Filles de Saint Paul est de venu dans le temps un tour de Noël à travers tout le continent américain. L'an 2020 a été aussi pour notre Chœur un an sans précédents. le concert d'itinérant s'est transformé dans un concert virtuel, impliquant toutes les sœurs de la Province qui travaillent dans les social media.

Une modalité réalisée pour inviter les spectateurs à être non seulement auditeurs, mais *coopérateurs* dans l'apostolat Paulinien. Les chants ont été alternés avec des brèves et vivantes présentations sur la mission Paulinienne, sur l'histoire et le charisme de la Famille Paulinienne, utilisant des citations du



bienheureux Alberione et de la Prima Maestra Tecla. Se sont concrétisées ainsi les paroles du Fondateur, *vos confins sont le monde*: plus de 38.000 personnes du monde entier ont suivi *Home for Christmas* avec les Filles de Saint Paul, laissant des messages d'appréciation dans la page Facebook du Chœur, Facebook.com/DSPChoir, et dans les social media. Outre que des nombreuses villes des Etats Unis et Canada, il y a eu des connexions de l'Argentine, Philippines, Brésil, Malaysia, Sud Afrique, Corée, Royaume Uni, Taiwan, Singapour.

Le Concert virtuel *#homeforChristmas*, resté disponible jusqu'au 10 janvier, dimanche du Baptême du Seigneur, a rejoint 66.480 visiteurs.

CALENDRIER DU GOUVERNEMENT GÉNÉRAL¹

- 11.15 mars** Rencontres avec les le Supérieures des circonscriptions d'Europe.
- 17 mars** Rencontre avec la Consulte internationale des jeunes.
- 23 mars** Rencontre avec le Gouvernement provincial du Brésil à un an de la nomination.
- 24 mars** Rencontre avec le Gouvernement provincial de Colombie-Ecuador à un an de la nomination.
- 27 mars** Rencontre de l'Econome générale avec les Economes de circonscriptions.
- 29 mars** Rencontre avec le Gouvernement de délégation de l'East Asie à un an de la nomination.
- 20 avril** Rencontre avec le Gouvernement de délégation de l'Afrique Australe a un an de la nomination.
- 24 avril** Rencontre avec le Gouvernement provincial de l'Italie.
- 1.22 mai** Rencontres avec les sœurs de la délégation de l'Australie.
- 11 mai** Rencontre avec le Gouvernement provincial du Japon à un an de la nomination.
- 18 mai** Rencontre avec le Gouvernement provincial de USA-ESC à un an de la nomination.
- 24 mai** Rencontre avec le Gouvernement provincial de la Corée à un an de la nomination.
- 8 juin** Rencontre avec le Gouvernement provincial de l'Inde à un an de la nomination.

¹ Les rencontres en calendrier sont en vidéoconférence.

LA JOIE DU SALUT DANS LA BIBLE ET DANS LA VIE CONSACREE

JOSÉPHA SOARES DOS SANTOS FSP



Cette thèse, réalisée par sœur Josépha au terme du Master en Théologie de la Vie Consacrée auprès de l'Institut de Théologie de la Vie Consacrée Claretianum de Rome, entend mettre en lumière le thème de la *Joie dans la Bible et dans la vie consacrée*. La recherche aide à comprendre la Bible comme un récit total et unitaire mettant à feu les motivations de la vraie joie dans la vie consacrée. Etant donné la vasteté du thème, l'autrice a choisi de suivre le parcours biblique avec le regard sur le salut, fondement de chaque joie.

La joie est effet d'une existence pleine de sens et est un signe tangible qui démontre comment qui appartient à Dieu donne sens à l'existence, parce que Lui seul peut combler la soif humaine d'amour et de vie pleine que tous nous portons dans le cœur (cf. Ps 62, 2-3).

Vivre comme consacrés est avant tout cultiver le don de pouvoir rester en contact quotidien avec la source de la joie, pour qu'elle devienne un signe spontané de notre manière de vivre et de se rapporter avec la vie, avec nous-mêmes et avec le monde.

La référence fondamentale pour la vie consacrée est le style de vie de Jésus; Il propose une existence heureuse, au milieu de tribulations, souffrances, persécutions... C'est un bonheur paradoxale qui ne dépend pas de notre santé, des succès humains, de nos commodités, mais de ce que Dieu peut faire pour une personne et pour l'humanité en toutes situations elle se rencontre (cf. Mt 5,3-10).

Ceci est l'idéal des religieux que les gens veulent voir dans leur manière de vivre.

L'existence humaine, comprise celle des consacrés, est impliquée dans la limite humaine; elle se meut entre l'idéal et la réalité, la possibilité de prendre la route juste ou de se tromper, de croire et de douter, d'être fidèles et traîtres, de jouir et de souffrir. Le sens biblique de la joie est la base du salut donné par Dieu, une manière de racheter l'humanité blessée par le péché restituant le bonheur d'une existence consacrée à Dieu.

Sr Josépha conclue ainsi «Merci de tout cœur à Dieu, auteur de la consécration, et à mes consœurs Filles de Saint Paul pour l'opportunité qui m'a été donnée d'étudier et approfondir la vie consacrée».

LE NOM DE YHWH EST FIDELITE

MILLICENT OMONDI, FSP



La thèse de licence en Théologie Biblique que Sr. Millicent Omondi a soutenue à la Pontificale Université Grégorienne de Rome, est une étude exégétique sur Os 2,16-25 en clé pragmatique et communicative (dite aussi «pragmatique linguistique»), qui se concentre sur le thème de la fidélité.

La pragmatique du langage est une discipline qui s'occupe de l'agir linguistique. Elle entreprend deux directions de recherche. La première, concerne l'*influence du contexte sur la parole*. Ceci signifie que l'interprétation du langage doit tenir compte du contexte¹.

¹ Dans le discours de Paul en At 17,16-34, par exemple, le contexte de l'Aréopage joue un rôle important pour la compréhension des stratégies communicatives de l'Apôtre.

La seconde s'adresse à l'*influence de la parole sur le contexte*, c'est-à-dire la manière dont ceux qui parlent se servent du langage pour influencer les croyances et les actions de leurs interlocuteurs².

Dans l'étude d' Os 2,16-25, sr Millicent a fait usage principalement de ce second aspect de la pragmatique faisant recours à la théorie des actes linguistiques du philosophe du langage J. Searle. Selon cette théorie, dans le proférer une parole ou un énoncé, le parlant accomplit toujours une action (un acte linguistique). Il en résulte que les paroles non seulement informent, mais font. D'autant plus quand le parlant est Dieu. La question principale qui a guidé ce travail a été: «Qu'est-il en train de faire YHWH avec les paroles qu'il est en train de proférer? Comment est-il en train d'influencer les croyances de son interlocuteur?»

Etudiant les dynamiques linguistiques d'Os 2,16-25, sont émergées six étapes dans le texte où le locuteur divin cherche de faire retourner son interlocuteur (Israël) à lui. En ces six étapes, le locuteur divin, utilisant

² Par exemple, quand le prophète Amos dit: «Allez aussi à Bétel et péchez !», certainement il ne veut pas instiguer ses interlocuteurs à pécher, mais il veut au contraire les décourager à aller à Bétel, pour le fait que là YHWH il n'y est plus, et en conséquence leurs actions culturelles ne feront que accumuler les péchés .

diverses stratégies communicatives, se manifeste fidèle, dévoilant sa propre identité de Dieu fidèle à son interlocuteur, et en cette manière, étape par étape, il l'attire à soi . La première étape est l'expérience dans le désert, où YHWH cherche de raviver en Israël la mémoire de sa fidélité; dans la seconde, il clarifie sa propre identité à son interlocuteur. Dans la troisième, le locuteur divin fait une alliance avec les animaux en faveur d'Israël et lui assure tranquillité; dans la quatrième, YHWH épouse Israël, lui donnant fidélité comme un des dons. La cinquième étape est la réponse fidèle à l'alliance faite avec les animaux en faveur d'Israël. La dernière étape est le rétablissement d'Israël dans la terre, où ce dernier reconnaît Dieu comme «le Fidèle», et où l'alliance avec YHWH est renouvelée.

L'itinéraire de YHWH avec Israël dans les six étapes, est aussi l'itinéraire de YHWH avec le lecteur du livre d'Osée, qui sommes-nous tous. L'étude met donc en évidence que le texte invite le lecteur, à accomplir le septième pas avec YHWH, suivant les passages faits par Israël, pour redécouvrir et connaître YHWH comme celui qui est fidélité dans son essence, et participer de sa fidélité, malgré les moments d'infidélité qui font partie de l'expérience humaine.

FESTIVAL BIBLIQUE, VOUS ÊTES TOUS FRÈRES



Dédiée au thème *Vous êtes tous frères* – tiré de l'Évangile de Mathieu– l'édition 2021 du Festival Biblico, organisé et promu par la Société Saint Paul et par le diocèse de Vicence. Au centre du parcours, le thème de la fraternité universelle qui, «comme a fait Pape François s'inspirant à François d'Assise avec l'encyclique Fratelli tutti sur la fraternité et l'amitié sociale, est aujourd'hui particulièrement signi-

ficatif et nécessaire de la souligner», on lit dans une note.

En directe sur les canaux Facebook et YouTube du Festival et sur le site www.festival-biblico.it, le 24 janvier, Dimanche de la Parole, le Festival Biblico a été ouvert avec un rendez-vous online.

Les travaux poursuivront dans le cours de l'an avec «une programmation mixte où évènements et format digitale s'alterneront aux moments sur le vif».

«Dans une époque tendanciellement marquée par un pluralisme sans confins, les différenciations et les singularités risquent de devenir tellement nombreuses qu'auprès de leurs porteurs peut même tomber dans l'oubli la conscience de l'appartenance commune à une unique humanité». Juste pour cela, «reprenre et ré-accréditer la condition de fraternité universelle représente une ressource vitale pour la qualité de la vie des hommes dans le monde».

«L'ALLIANCE»:

LE FIL D'OR DES ECRITURES SAINTES



En ces dernières décennies, la catégorie biblique de l'alliance a été amplement redécouverte et réactualisée. La réflexion sur les *femmes de l'alliance* effectuée par le 11^{ème} Chapitre General des Filles de Saint Paul, trouve dans une attention renouvelée sa collocation plus adéquate.

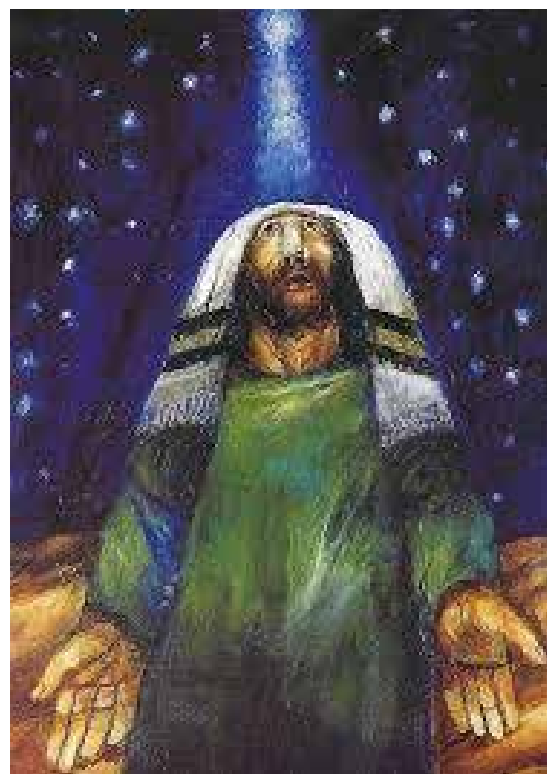
Le binôme «femmes et alliance» n'est pas facilement compréhensible, juste parce que bibliquement Dieu fait alliance avec le peuple d'Israël à travers des figures masculines. Pour entrer dans le mystère des femmes, qui vivent jusqu'au bout la logique de l'alliance, il est nécessaire de faire un effort de compréhension du terme alliance, soit dans son habitat naturel soit en celui biblique.

Eh bien, s'il y a une parole qui traverse et soutient toutes les Saintes Ecritures du début à la fin, celle-ci est la parole «alliance». Si elle constitue le fil d'or de la Bible, pourquoi alors les experts ont-ils appelé «Ancien et Nouveau Testament» les Saintes Ecritures?

Alliance et testament sont des paroles diverses et avec des différentes conséquences. Pour avoir une alliance il faut toujours deux personnes qui, en plein accord, stipulent un *pacte bilatérale*. Le testament au contraire se base sur la volonté d'une seule personne, exprimant ainsi l'unilatéralité de l'engagement. Donc, dans le cas de l'alliance on s'allie avec un Partner, dans le cas du testament non. Dans la Bible hébraïque le substantif alliance se traduit avec *berit* תּוֹרְבִית, mais dans les Saintes Ecritures *berit* habite les contextes les plus divers et avec beaucoup de significations. Pour nous approcher davantage au sens original il est nécessaire de prendre en considération la langue arcaïque, parlée dans l'antique Mésopotamie. *Berit* en arcaïque est *biritu*, dont la signification est exactement «entre deux»: entre deux Partners, entre deux hommes, entre deux rois, entre un roi et un vassale, entre un homme et une femme (mariage). Quelques documents antiques du Moyen Orient nous parlent de divers types d'alliances: entre tri-

bus: pour chercher la paix, la concorde, la défense commune; entre Etats: pour faire face à un ennemi plus grand. On enregistre aussi des alliances pour l'exploitation des fleuves et beaucoup d'autres choses; en effet elles étaient la manière habituelle pour assurer la survivance, surtout en cas de nécessité. A travers les alliances, l'homme s'humanisait dans une ambiance de confiance. Et c'est juste la confiance qui permet l'alliance.

Dans le proche et Moyen Orient antique et dans le monde biblique la conclusion d'un contrat d'alliance portait toujours avec soi une formule spéciale, c'est-à-dire «couper l'alliance» (dans la Bible hébraïque *karat berit*). *Karat berit* renvoie clairement à un précis rite de sang, qui avait lieu au moment de la stipulation. Les contractants passaient entre les chairs coupées en deux d'un animal et invoquaient le même sort s'ils auraient transgressé les clauses du pacte. Donc ils passaient entre les parties des animaux tués, prononçant les clauses de l'alliance, auxquelles faisaient suite des paroles d'impré-



Sieger Koeder

cation: «Qu'il soit réduit comme cet animal tué celui qui manquera aux engagements du pacte!». Mais à ce point, il y a une nouveauté!

Il semble que seulement Israël ait conçu une alliance entre Dieu et son peuple. Clairement il s'agira d'une réalité asymétrique. Pour comprendre mieux la question il est nécessaire de distinguer l'alliance (ou pacte

bilatérale) du testament qui est toujours unilatérale! Ce passage est décisif! Et pour le comprendre devient nécessaire l'aide de l'Apôtre des gens! Dans la Lettre aux Romains et dans la Lettre aux Galates, Paul insiste beaucoup sur l'alliance que Dieu a stipulée avec Abraham avant la circoncision, faisant jaillir de ce patriarche la justification



Verrata Mark Shagall

par foi pour tous ceux qui croiront et la compréhension de la mission paulinienne dans le monde. Le texte fondant de Genèse 15,7-18, auquel Paul fait abondamment référence, rappelle que juste dans le moment de la stipulation de l'alliance «au coucher du soleil, une torpeur tomba sur Abraham, et voici terreur et grande obscurité l'assaillent... le soleil se coucha et voici que dans l'obscurité, voici un four fumant et une torche de feu passèrent entre les animaux divisés. En ce jour le Seigneur conclut une alliance avec Abraham en ces termes...». L'auteur met en lumière que entre les animaux tués, représenté dans la torche de feu, sera seulement Dieu à passer. Ce texte affirme qu'il s'agit d'une alliance unilatérale, totalement gratuite, fidèle, régie seulement par l'amour d'un Dieu qui prend sur soi aussi la possible faillite du Partner.

Un fil direct relie «l'alliance conclue Abraham» à celle rendue visible en Jésus de Nazareth qui «prit le calice et, après avoir rendu grâces, il leur donna, en disant: "Buvez-en tous, car ceci est mon sang de l'alliance, versé pour la multitude, en rémission des péchés"» (Mt 26,27). En Jésus, Dieu manifesta le prix de l'alliance: le sang, la vie offerte, donnée par amour. Et c'est dans l'al-

liance unilatérale que l'on comprend mieux la vérité d'un Dieu qui reste fidèle toujours même devant la trahison, le refus, l'infidélité de l'homme (inouï)! Donc, ce n'est plus une alliance entre deux, parce que seulement un régit l'alliance, seulement un reste fidèle.

Et voici ré-émerger le fil d'or qui traverse toute l'Écriture de Abraham à Jésus, ce fil d'or est l'alliance unilatérale fondée sur l'amour de Dieu, qui prend le nom de testament. Voilà pourquoi la Bible s'appelle Ancien et Nouveau Testament. Dieu veut toujours sauver tout et tous, pour ceci il entre en alliance avec son peuple à travers quelques personnes spécifiques choisies par lui, pensons à Noé, à Abraham, à Moïse, à Josué, à Davide... Et les femmes? Les figures bibliques féminines de fait et de manière non éclatante «vivent pleinement la signification de l'alliance» en faveur du peuple de Dieu: pensons à Rachel et Lia, à Rut la moabite, à la reine Ester, à Judith, à Marie de Nazareth (arche de l'alliance), à Marie de Magdala, à Tecla Merlo... et aux Filles de Saint Paul qui «en vertu de la consécration sont pleinement introduites dans le mystère de l'Alliance de Dieu avec son peuple» (Const. FSP n.6).

Francesca Pratllo, fsp

PREMIER HÔTEL AU MONDE AVEC MAJORDOME LITTÉRAIRE

Un hôtel de Palm Beach, en Florida, offre à ses hôtes un parfait service littéraire grâce à un *butler*, un majordome justement, toujours prêt à offrir livres, idées de lecture et conseils littéraires. L'hôtel Ben West Palm a fait équipe avec la librairie The Palm Beach Book Store pour offrir pour la première fois au monde un service littéraire en chambre: levant le récepteur du téléphone on peut commander un des livres présents dans la liste laissée sur la table de chevet, ou faire des requêtes personnalisées. Le titre requis sera servi directement en chambre, avec tant de marque page souvenir, à emporter à la maison et le réutiliser pour les successives lectures.



Au terme de la lecture, les hôtes peuvent porter à la maison leur nouveau livre ou choisir de le laisser pour être donné à la West Palm Beach Library Foundation.

SUIVEZ-LÀ TOUJOURS!



Quand depuis Alba je suis arrivée à Rome pour le noviciat, en 1954, je fus insérée pour mes trois heures d'apostolat quotidien dans l'ainsi dit *Centre*. Il était situé au rez-de-chaussée dans la nouvelle Maison Divin Maître,

inaugurée en 1950. Une grande pièce rectangulaire, où se suivaient les sœurs des librairies et les propagandistes, avec des suggestions et subsides d'organisation et de formation. Sr Assunta Bassi en était l'âme, collaboratrices sr Fatima Mallocci et sr Paola Honau. Apprenties enthousiastes, nous jeunes, professes et novices: Cesarina Fra, Tarcisia Baltieri, Lucia Righettini, Daniela Baronchelli et moi.

Au premier étage il y avait le bureau de Maestra Tecla et de sr Ignazia Balla, l'économe; il y avait la chapelle et la nouvelle Salle San Paolo, avec une bibliothèque très riche d'œuvres utiles pour la rédaction.

Qu'est-ce que je me souviens de Maestra Tecla? De ce temps-là, je ne me souviens pas d'épisodes particuliers. Mais j'ai le souvenir d'un sentir profond: j'avais la conscience de l'affectueuse relation avec elle – qui était là, proche, à l'étage au-dessus – et je sentais, nous sentions qu'elle nous appréciait, elle nous voulait du bien, elle était contente de ce qui se faisait pour aider les *Maisons* à progresser dans l'apostolat. Maestra Assunta nous referait parfois des détails de ce que le Primo Maestro suggérait et dont la Prima Maestra était contente: organiser mieux la propagande (on a ensuite créé le *vadémécum*), aider les sœurs à être plus informées et compétentes, on a initié à préparer les fiches recensions pour les librairies, le fichier kardex, etc.

En ce temps-là on avait aussi colloqué l'archive livres et le magasin dans le sous-sol de la même maison. Parfois je la croisais dans le couloir ou dans les escaliers. Moi, la dernière arrivée, je me sentais orgueilleuse en pensant qu'elle était contente, je sentais que l'apostolat était dans son cœur. Et il prenait toujours plus de signification même dans mon cœur, ce n'était pas important si mon

travail était seulement contrôler les factures, debout, appuyée sur le rebord de la fenêtre.

Etant professe, j'ai travaillé pour environ cinq ans au *Centre Ut unum sint*. En divers moments, certaines d'entre nous, nous trouvâmes dans des situations de travail difficiles à affronter. Plus d'une fois, avec sr Cristina Schreil, nous confiâmes à elle problèmes et incertitudes. Elle nous écoutait, nous sentions qu'elle nous comprenait; et elle nous donnait quelques conseils sur comment agir.

Chaque fois qu'elle revenait des voyages à l'étranger il y avait un moment de salutation de bon retour de la part de la communauté et elle nous donnait des brèves informations sur les réalités qu'elle avait rencontrées. Les choses qui l'avaient frappées, la vie et l'apostolat des sœurs... tout était si beau pour nous, c'était comme si elle nous projetait un documentaire, qui venait nous élargir l'horizon. .

Je conserve un souvenir joyeux, un peu drôle, de son retour d'un voyage au Japon. Pour la saluer, ensemble à quelques sœurs japonaises de notre groupe, avons inventé un chant en japonais (!!!) qui incluait les noms de toutes les villes des communautés qu'elle avait visitées : *Oedo nipponbasi nanadsudaci, adsunobori*...le ton du chant était très joli. Elle écoutait et nous regardait avec les yeux grands ouverts, se demandant ce que nous chantions. A la fin elle rit de gout... nous donnant une grande satisfaction.

Parmi les beaux souvenirs de ma jeunesse vécue dans la communauté de Rome, il y a celui du 18 mars, veille de Saint Joseph, jour où nous faisons les souhaits de bon onomastique au Fondateur. Un an, précisément en 1959, Maestra Assunta, avant de donner le rapport de l'activité apostolique (initiatives de propagande, progrès des librairies, éditions, mouvement catéchistique, etc.), elle remercia le Fondateur pour le don de la Congrégation, pour l'esprit paulinien, pour l'apostolat et «pour nous avoir donné la Prima Maestra». A ce nom, éclata dans le salon un grand applaudissement. Et don Alberione, souriant, mais aussi faisant un gentil rappel, il dit tout de suite: «Mais faites-en trésor!». Et à la fin de son discours, il dit à nouveau: «Je suis content que vous ayez fait une allusion chaude à la Prima Maestra. Suivez-la toujours. Il n'y a pas besoin de beaucoup de paroles, ni il y a besoin de beaucoup d'études pour guider, il suffit de posséder la sagesse de Dieu et être illuminés par Dieu».

M. Letizia Panzetti, fsp

PRÉLUDE: LA JOIE!



Cela advint sous les bombardements de février 1943 à Frascati (RM) que mes parents, originaires de Albano Laziale, perdirent tout. Cachés dans la paille dans un camion de l'Etat Pontifical, ils abordèrent de nuit en Ombrie aux portes d'Assises dans un petit village de nom Bettona. Je vis la lumière entre une bombe et la antiaérienne qui tirait des canonées, découvrant que "sous le soleil", il n'y avait pas seulement peur mais aussi beaucoup d'amour autour à m'accueillir!

Un jour, un collègue de mon père connaissant ses capacités artistiques, lui céda l'offre d'un travail dans le Principat de Monaco, dans le sud de la France.

En 1950 nous passâmes la frontière française. Un voyage inoubliable... et un monde nouveau à découvrir soit pour mes parents que pour nous leurs enfants .

Deux ans après, en août 1952 mes parents voulurent retourner à Albano, au coûts de nombreux sacrifices, pourvu de revoir leurs parents. C'était notre première rentrée en Italie! La joie de mes parents et de nous enfants était très grande.

Mon père, homme de grande foi, profita de cette merveilleuse occasion pour me faire faire la première communion et de recevoir la confirmation le 15 août dans l'Eglise de Marie de l'Assomption de *Propagande Fides* entre Castel Gandolfo et Albano. Pour huit jours je fus hôte chez les sœurs polonaises

de la Sainte Famille de Nazareth puisque une d'elle parlait bien français. Ces furent des jours de paradis pour moi. Le jour de l'Assomption avant la Communion, *Mère Bogna*, la sœur polonaise, me dit à l'oreille avec beaucoup de détermination: «Demandes à Jésus ce que tu veux et il te le donnera». Je n'y ai pas pensé deux fois : «Seigneur, fais-moi devenir sœur comme elles!».

Le jour après j'entrais pour la première fois dans la librairie des Paoline à Albano, accompagnée par deux de mes tantes paternelles. Elles me firent cadeau d'un petit livre en italien: *La vie d'Imelda Lambertini* et un missel en peau noire et coupe or français-latin! Ce fut alors que la très jeune sœur de nom Assunta Cantone, qui avait conseillé tels dons, me demanda à brûle pourpoint: «Qu'as tu demandé à Jésus?». Je répondis avec franchise parce que ses yeux inspiraient confiance: «Fais-moi devenir soeur». Elle répliqua: «Chez les sœurs Paoline, non?». Je ne savais pas qui étaient les Filles de Saint Paul; Je le sus seulement après. Toutefois, je me sentis très heureuse de sa complicité dans l'avoir partagé spontanément mon désir secret manifesté seulement à Jésus. Cette sœur était très belle, petite, avec deux yeux doux, heureux mais aussi rusés. Elle parlait spontanément avec un langage que je comprenais. Elle ne fit aucune demande pour savoir si j'étais une brave enfante obéissante! Depuis, tout de suite je la sentis amie et sa manière d'être éveilla en moi beaucoup de curiosité: j'aurais voulu savoir quel était son secret pour pouvoir être si heureuse.

Puis nous retournâmes en France et sr Assunta commença à m'écrire et à prier pour moi. Malheureusement chacune de ses lettres était ouverte par mon père qui systématiquement soulignait en rouge les erreurs; puis la refermait avec soin et écrivait inmanquablement derrière: «Lu, mais non approuvé. Papa», mettant à l'épreuve ma vocation naissante!

Je faisais retour à Albano dans le temps estival environ chaque deux ans. Je fréquentais assidument la librairie où régnait cette atmosphère de personnes heureuses, joyeuses, unies entre elles. Sr Assunta me fit connaître sa communauté de la Clinique Regina Apostolorum. Il m'arriva souvent de jouer avec elles a volley val le dimanche après-midi remarquant que même dans le jeu elles témoignaient joie. Puis suivait le

temps de la prière et les voir prier si recueilles m'induit à mieux prier.

Toutes elles étaient joyeuses, simples, expéditives, très heureuses dans l'accomplissement de leur apostolat. Avec grande spontanéité et simplicité elles savaient rester derrière un comptoir de librairie, monter sur le pupitre d'une église pour expliquer la parole de Dieu dans les journées missionnaires de l'Évangile, conduire un camionnette, décharger des paquets sans fin... Quotidiennement entrant dans les maisons, elles déposaient la semence de la Parole certaines que puis Dieu aurait fait germer l'espérance et alimenté la foi dans le cœur des lecteurs.

Pourquoi étaient-elles si différentes des autres sœurs? Quel était le secret que toutes gardaient?

Leur secret était Jésus qu'elles qualifiaient toujours de Maître! En effet très vite je me rendis compte que leur journée était rythmée par beaucoup et diverses actions mais toujours par autant de temps dédié à la prière devant le Très saint Sacrement. Dans leur sérénité de fond, transparaissait une manière différente de regarder et de respirer soit Dieu que la vie et les personnes. Donc il valait la peine de me donner à Dieu dans la fleur des ans, donnant toute ma liberté pour Lui et Lui seul. J'ai commencé à les imiter dans le vouloir respirer joie m'exerçant à la confiance en Dieu.



Je découvris dans les ans que dans l'apostolat paulinien j'aurais trouvé la réponse à ma soif naissante pour la Parole de Dieu mais aussi à mon goût pour l'art fait de sons, images, littérature, couleurs, mouvement, sentiment, forces physiques. Je suis rentrée donc parmi les Filles de Saint Paul à Rome avec la fraîcheur et la force qu'une jeune peut avoir alors qu'elle tombe amoureuse. Ce fut un choix libre. Tout en moi subit la fascination de l'idéal respiré au contact avec les sœurs Paoline: suivre la voix toujours plus limpide de l'Aimé en me disant son amour et accueillir d'être envoyée à tous les hommes et les femmes ses créatures pour leur narrer, avec les instruments de communication et avec mon témoignage de vie joyeuse, l'Amour de Dieu.

M. Cecilia Ventura, fsp

PREMIÈRE PROFESSION 2021

Mumbai Inde, 25 janvier 2021

Alisa Narzary
Meenakshi Sing



MESSAGE JOURNÉE MONDIALE COMMUNICATIONS SOCIALES 2021

“VIENS ET VOIS” (JN 1,46).

COMMUNIQUER RENCONTRANT LES PERSONNES OÙ ET COMME ELLES SONT



LA COMMUNICATION EST UNE RENCONTRE

Pape François n'est pas un expert de communication, mais il est un Communicateur exceptionnel. Pour cela le Pape a toujours imaginé la communication non comme un complexe processus sémiotique, mais simplement comme un événement de proximité physique. Est arrivé même que pape François, par exemple en 2015, qu'il se laisse inspirer de la visite de Marie à Elisabeth (*Luc 1, 39-56*) pour décrire le *miracle* de la communication avec une interprétation plus réaliste et convaincante de tant *media studies* (Cfr. Message pour la XLIX Journée Mondiale des communications sociales). Cette année, l'invitation pour la 55^{ème} Journée Mondiale des Communications est à peu près semblable: *Communiquer rencontrant les personnes où et comme elles sont*. François, en somme, demande aux journalistes et aux ai communicateurs de *venir et voir*. Celle-ci est la méthode de chaque authentique communication humaine. On ne communique pas sans bouger *venir* et sans être témoins *voir*. Il ne suffit pas, donc, de reporter des notices pour savoir entendu dire. Il faut donner tridimensionnalité: «se mettre en mouvement, aller voir, rester avec les personnes, les écouter, recueillir les suggestions de la réalité, qui toujours nous surprendra en quelques son aspects». Parce que — écrit le Pape — «pour connaître il faut rencontrer, permettre que celui que j'ai en face me parle». Aujourd'hui on parle souvent renfermés dans sa propre niche informatique. Il ne semble plus y avoir espace pour la stupeur, pour se laisser surprendre

par quelque chose que tu rencontres. Tout est déjà prédéfini. Et pourtant le secret de la communication du christianisme, dès ses origines, est juste ceci. Quelque chose ou quelqu'un que tu n'avais pas prévu. Le Pape semble ainsi privilégier, sans le dire, les genres de l'enquête et du reportage. Ces genres permettent d'éviter que l'on diffuse une «information pré-confectionnée, de Palais, autoréférentielle, qui toujours moins elle arrive à intercepter la vérité des choses et la vie concrète des personnes, et ne sait plus cueillir ni les phénomènes sociaux plus graves, ni les énergies positives qui se libèrent de la base de la société». Celui-ci est l'objectif: intercepter la vérité des choses et cueillir les phénomènes et les énergies. Mais pour faire ceci, l'unique route certaine est la rencontre.

LA RENCONTRE AVEC LA RÉALITÉ COMMUNIQUE



Foto: PIXABAY

Si la rencontre décide de la communication, le journalisme n'est autre que «récit de la réalité». Ceci requiert le *désir*, la *curiosité*, la *passion* et la *capacité* d'aller là où personne ne va. En particulier en ces lieux du monde où s'accomplissent abus et injustices contre les pauvres ou les minorités. Nous comprenons pourquoi le journalisme en ce sens peut avoir une fonction thérapeutique, spécialement pour la démocratie et la justice. Celle-ci est aussi la route pour éviter journaux photocopie et informations du Palais. Pour éviter ce risque aujourd'hui très présent, il faut aller là où nous pensons qu'il n'y a aucun besoin d'y aller; où nous croyons où il n'y a rien de bon, d'intéressant, à voir. Comme disait Ryszard Kapuściński, journaliste, écrivain et essayiste polonais, le problème des télévisions, et en général de tous les médias est qu'ils ont créé un monde tout à eux. Un monde qui a peu à faire avec la réalité, pour cela le *cynique* n'est pas adapté à ce métier. Il n'y a, donc, journalisme pos-

sible hors de la relation avec les autres êtres humains.

La relation avec les autres est l'élément indispensable de notre travail. Pour écrire de quelqu'un il faudrait en avoir partagé au moins un peu la vie. Pour François, «la crise de l'éditoriale risque de porter à une information construite dans les rédactions, devant le computer, sans plus consumer les semelles des chaussures». Les innovations technologiques en ce sens sont une ressource parce qu'elle met en réseau «connaissances qu'autrement ne circuleraient pas», et elle «permet des rencontres ce qu'autrement n'advindraient pas». Le réseau «peut multiplier la capacité de récit et de partage: de nombreux yeux en plus ouverts sur le monde, un flux continu d'images et témoignages». Même, c'est juste grâce à la technologie digitale que nous avons «une information de première main et rapide». En effet tous, même seulement avec un cellulaire en main, pouvons «devenir témoins d'évènements qu'autrement seraient négligés par les médias traditionnels, donner une notre contribution civile, faire émerger plus d'histoires, même positives». Le réseau nous permet de raconter la réalité et partager des notices de première main. D'autre part il est clair que s'il n'y a pas de vérification le risque est la manipulation, qui peut être faite par quiconque.

Conclue opportunément François: «Tous nous sommes responsables de la communication que nous faisons, des informations que nous donnons, du contrôle qu'ensemble nous pouvons exercer sur les notices-fausses, les démasquant».

LE JOURNALISTE EST CE QUI FAIT LA DIFFÉRENCE



Foto: PIXABAY

«Si nous ne nous ouvrons pas à la rencontre – poursuit le Pape – nous restons des spectateurs extérieurs, malgré les inno-

vations technologiques qui ont la capacité de nous mettre devant une réalité amplifiée dans laquelle il nous semble être immergés». Toutefois, il met en évidence, chaque instrument est utile seulement s'il met en circulation des connaissances qu'autrement ne circuleraient pas. En particulier il s'arrête sur les opportunités et les pièges du web. Le réseau avec les social peut multiplier la capacité et la vélocité de partage des notices, dans un flux continu d'images et témoignages – par exemple pour les émergences dans les premières communications de service aux populations – et être donc «un



instrument formidable». Existe, il note, le risque d'une communication sociale «privée de vérifications»: non seulement les notices mais aussi les images sont facilement manipulables, parfois «aussi seulement par banal narcissisme». «Telle conscience critique – affirme le Pape –pousse non à diaboliser l'instrument, mais à une plus grande capacité de discernement», avec responsabilité des contenus diffusés et du «contrôle qu'ensemble nous pouvons exercer sur les notices fausses, le démasquant – ainsi comme, il affirme – tous nous sommes appelés à être témoins de la vérité: à aller, voir et partager».

L'horizon de la pandémie, qui du début de 2020 à bouleversé le monde, marque décidément ce Message. Le Pape ressent qu'existe le risque de la raconter, ainsi comme chaque crise, «seulement avec les yeux du monde plus riche», de garder une «double comptabilité». La pensée de François va, en ce sens, à la question des vaccins et des soins médicaux, au risque d'exclusion des populations plus indigentes. «Qui nous racontera – il se demande – l'attente de guérison dans les villages plus pauvres de l'Asie, de l'Amérique Latine et de l'Afrique?». Il s'agit d'un danger qui investit aussi le «monde des plus fortunés», où «le drame social des familles glissées rapidement dans la pauvreté reste en grande par-

tie caché», où «ne font pas trop notice les personnes qui, vainquant la honte, font la file devant les centres Caritas pour recevoir un paquet de vivres». Les différences économiques risquent donc de marquer l'ordre de la distribution du vaccin anti-Covid, avec les pauvres toujours derniers et «le droit à la santé pour tous affirmé en ligne de principe». Mais «vidé sa réelle valeur».

Du cœur du Pape jaillit aussi un remerciement pour le courage de nombreux opérateurs de la communication. C'est le mérite de journalistes, ciné-opérateurs, monteurs, qui souvent risquent dans leur travail, «si aujourd'hui – il dit – nous connaissons, par exemple la condition difficile des minorités persécutées en diverses parties du monde; si de nombreux abus et injustices contre les pauvres et contre la création ont été dénoncés; si tant de guerres oubliées ont été racontées. Ce serait une perte si ces voix disparaissaient : un appauvrissement pour notre humanité».

LE MEDIUM EST LE MESSAGE

«Le *viens et vois* était et est essentiel», réaffirme donc le Pape dans le Message. «En effet, on ne communique pas seulement avec les paroles, mais avec les yeux, avec le ton de la voix, avec les gestes», soutient François faisant référence au grand poids que la communication non verbale a dans l'expérience que nous faisons de la réalité. La grande attractivité qu'exerçait Jésus était due à la vérité de sa prédication, mais l'efficacité était inséparable de son regard, des attitudes et «même de ses silences». En Lui – le Logos incarné – la Parole s'est faite *Visage*. Dans le Message adressé au monde qui s'occupe quotidiennement de communication, ne manque pas la référence à des auteurs qui ont souligné l'importance de l'expérience concrète. «Ouvres avec stupeur les yeux à ce que tu verras, et laisse tes mains se remplir de la fraîcheur de la lymphe, de manière que les autres, quand ils te liront, toucheront avec main le miracle palpitant de la vie», conseillait à ses collègues journalistes le Bienheureux Manuel Lozano Garrido, vécu en '900 et béatifié en 2010. Dans les premiers siècles du christianisme le même saint Agustín rappelait que «dans nos mains il y a les livres, dans nos yeux les faits», exhortant à reconnaître dans la réalité le se vérifier des prophéties présentes



Foto: STOCK

dans les Saintes Ecritures. «En chaque domaine de la vie publique, dans le commerce comme dans la politique, combien l'éloquence vide abonde également même dans notre époque», c'est la considération du Pape, qui se rappelle aussi aux paroles cinglantes du grand dramaturge anglais William Shakespeare, dans *Le marchand de Venise*, sur le parler à l'infini et sans rien dire. Paroles, assure François, qui «valent aussi pour nous Communicateurs chrétiens». Pour ceci revient la référence à la bonne nouvelle de l'Evangile qui revient même aujourd'hui «Chaque fois – il dit – nous recevons le témoignage limpide de personnes dont la vie a été changée par la rencontre avec Jésus». Il s'agit de personnes qui ont accepté la même invitation *Viens et vois* et «elles sont restées frappées par un *surplus* d'humanité» qui transparaisait en qui témoignait Jésus. «Ce grand Communicateur qui s'appelait Paul de Tarse – imagine le Pape – se serait certainement servi du courrier électronique et des messages sociaux; mais ce furent sa foi, son espérance et sa charité qui impressionnèrent ses contemporains qui l'écoutèrent prêcher», et qui eurent la chance de passer du temps avec lui, «sa manière de vivre en Christ était témoignée par les disciples qu'il envoyait». D'ici le défi qui nous attend, «celui – observe François – de communiquer rencontrant les personnes où et comme elles sont», comme rappelle le thème même du Message. Puis de manière inédite par rapport à ses précédents textes pour cette Journée, le Pape conclue avec une prière où l'on demande au Seigneur de nous enseigner à «aller là où personne ne veut aller, à nous prendre le temps pour comprendre, à distinguer l'apparence trompeuse de la vérité». Avec «la grâce de reconnaître – conclut-il tes demeures dans le monde et l'honnêteté de raconter ce que nous avons vu».

Mgr. Domenico Pompili
Evêque de Rieti

Président Commission Episcopale culture
et communications sociales, Italie

MESSAGE FINAL
 XXXVIII RENCONTRE DES GOUVERNEMENTS GÉNÉRAUX
 DE LA FAMILLE PAULINE ON LINE
**LES LAÏCS DANS LA FAMILLE PAULINIENNE
 POUR LA MISSION**
 LE DEFIS DE L'ÉVANGELISATION EN TEMPS DE PANDEMIE



*Chers frères et sœurs
 de la Famille Paulinienne,*

à la fin de la 38^e rencontre des Gouvernements généraux, nous vous rejoignons pour partager quelque chose de la richesse reçue au cours de ces journées¹. Grâce à la distanciation physique imposée par la pandémie en cours, pour la première fois en 38 ans, cette rencontre a été vécue d'une façon innovatrice. Non seulement par l'utilisation de la plateforme digitale Zoom à laquelle nous étions tous en communication, mais surtout grâce à la présence nombreuse et variée de certains Délégués des Instituts affiliés et de sœurs et frères Coopérateurs pauliniens. De fait, leur participation internationale a dilaté les confins de cette convocation de Famille, réalisant la vision du Bienheureux Don Jacques Alberione, lorsqu'il nous rappelait que *"notre patrie, c'est le monde"*.

Comme **link** (lien), nous partageons quelques thèmes émergés des contributions entendues. **Le premier link**, c'est d'habiter la souffrance, cette souffrance collective imposée par la Covid 19, non pas en la supportant mais en l'interrogeant et en nous laissant instruire comme par une maîtresse de vie. En tant que disciples, apprendre est l'attitude caractéristique de quiconque vit en regardant Jésus, voie, vérité et vie et est en relation avec lui, le Maître unique, le bon et beau Pasteur. Cette maxime, confirmée par le professeur Stefa-

no Zamagni, économiste, a repris la leçon de vie que la pédagogue Chiara Sardicchio nous a présentée. Nous sommes donc en train de vivre, paradoxalement, un temps de grâce qui nous offre l'opportunité de redécouvrir le meilleur de nous-mêmes. Redécouvrir l'humilité en tant que vérité, comme ce sain "garder les pieds sur terre" pour nous enraciner dans ce qui vaut vraiment la peine. Pratiquer la prudence pour regarder au loin avec vision et *parresia* Et, finalement, faire attention à l'arrogance de qui centralise, danger insidieux pour quiconque a la responsabilité de gouvernement, négligeant de développer la culture de la subsidiarité, pour cheminer de plus en plus en solidarité, en style synodal.

Nous sommes tous dans la même tempête, mais certainement pas dans la même barque: en effet, tous ne tirent pas les mêmes résultats de cette pandémie. L'écart social est en train de s'élargir dangereusement. Il importe de réveiller la conscience de l'interconnexion sociale, politique, économique et humanitaire. C'est ainsi qu'émerge **le deuxième link** entre la proposition du professeur Stefano Zamagni et la vision tracée en grandes lignes par le Président du Parlement Européen, l'honorable David Sassoli, confirmant combien la route pour sortir de cette émergence se trouve dans la recherche et la prise en charge ensemble de solutions communes.

Le troisième link, nous pouvons le retrouver dans la recommandation de ne pas abdiquer à la vocation paulinienne des études, comme amour de la recherche, comme cou-

¹ Les relations seront disponibles sur le site www.alberione.org

rage de produire une pensée de qualité qui contribue à cultiver l'humanisme nouveau en nous et autour de nous. On confirme ainsi la nécessité de dédier du temps et des énergies à la formation culturelle pour combler ce qui a été mis en évidence avec la préoccupation: la perte de maîtres.

Les lectures critiques présentées nous ont ouvert les yeux sur une pauvreté déferlante dont les médias parlent peu mais qui porte en soi des conséquences humainement néfastes: les conséquences de la pandémie pour la vie ecclésiale. Si, au niveau institutionnel, les gestes et les paroles du Pape François et de quelques Pasteurs sages continuent à résonner comme une monition prophétique, sur le plan pastoral des Églises particulières, une dérive alarmante est en acte. Sans doute, au moins dans les Églises occidentales de l'hémisphère nord, les cloches se sont déjà écroulées depuis longtemps. Mais, présentement, en raison de la pandémie, la conscience d'être une communauté s'évapore: un peuple rassemblé au nom du Père, du Fils et de l'Esprit Saint. Et les conséquences sont sous les yeux de tous: dans la vie sacramentelle, dans le domaine éducatif et agrégatif, dans la vie paroissiale. C'est un thème sur lequel le professeur Marco Ronconi, théologien, s'est arrêté même à partir d'une autre perspective. La demande profonde de spiritualité et de sens entendue plusieurs fois nous a fait ouvrir les yeux sur cette désagrégation de la conscience d'être "ecclesia" donc, communauté, puisque le Seigneur rassemble dans la même maison les personnes animées par le même Esprit. Voilà **le quatrième link**. À nous de choisir qu'entre nos mains le temps glisse comme du sable aride et stérile, ou comme une semence pleine de vie nouvelle (cf. Thomas Merton).

Marco Ronconi nous a présenté encore une Église qui verra à travers son regard de laïc, ou bien en baptisé, donc, comme nous et avec nous, une partie du peuple de Dieu, fidèle. À partir de cette perspective populaire, nous avons été invités à affronter la réalité comme quelqu'un qui a d'abord appris à l'aimer et non seulement à l'expliquer ou à la résoudre. De même, le professeur Andrea Grillo, théologien liturgiste, avec une lecture positive de ce qui est en train d'arriver dans nos vies et dans la manifestation, publique et privée, de la foi chrétienne, nous a aidés à découvrir la dimension sacramentelle de ce que nous vivons. *Hands, face, space* sont globalement devenus des messages de protection sanitaire, mais également une expérience directe dans laquelle récupérer la qualité de la relation humaine, avec Dieu, avec la création et avec les autres. À présent, si la pandémie nous oblige à nous distan-

cier dans l'espace, approprions-nous l'axiome du Pape François "le temps est supérieur à l'espace" pour redécouvrir dans la distanciation obligatoire de nouvelles opportunités alternatives de relation, dans la communion. C'est **le cinquième link**.

Le sixième link ressorti, c'est le thème de la condition d'adulte. Il est revenu d'une manière transversale dans toutes les interventions que nous avons entendues. L'Église, la société, les jeunes, la politique, la culture, la spiritualité ont besoin de croyants adultes, génératifs, crédibles et en mesure d'autoriser les autres à investir avec créativité l'héritage reçu. Précisément comme Jésus maître nous éduque; qui perdra sa vie – ou bien, ne la gardera pas pour soi – à cause de moi et de l'Évangile, la sauvera (cf. Mt 16,25), et aura la vie en plénitude et en abondance (cf. Jn 10,10).

La table ronde on line, coordonnée par Don Vito Fracchiolla, vicaire général SSP et à laquelle ont participé cinq Coopératrices pauliniennes de différents Pays: Christin Jezak (États-Unis/Californie), Rosane Manfro (Brésil), Lourdes Pechuela (Philippines) Antonietta Rago (Italie) et Mireille Yav Manyong (Rép. D. du Congo) a été une occasion de dialogue et d'écoute réciproque très efficace. Avec un sens responsable d'appartenance à la Famille, elles ont demandé de donner une continuité aux rencontres pour se connaître, pour se former et pour participer à la mission avec des projets concrets.

Nous avons conscience que la Famille paulinienne, présence ecclésiale composée de baptisés qui vivent la vocation chrétienne ordinaire en divers états de vie – laïc, religieux et ministère ordonné -, elle a le défi de répondre aux demandes nouvelles qui émergent. Il faut activer un courageux processus herméneutique pour l'actualisation d'un charisme particulier dans l'obéissance à l'Esprit de Dieu ainsi qu'aux demandes des femmes et des hommes d'aujourd'hui. À nous le devoir de bien poser les demandes et d'intercepter, sans trop de filtres interprétatifs, les voix de quiconque, partout, cherche vie et salut, même sans le savoir.

Nous remercions le Seigneur pour ce qu'il nous a donné de vivre ces jours-ci ainsi que pour la présence riche et délibérée de tous. Nous remercions les Secrétaires généraux qui ont préparé l'événement et tous ceux qui l'ont animé avec chaleur humaine, politesse et professionnalisme.

Nous vous saluons affectueusement, en Jésus Maître.

Rome 11 janvier 2021

LES PARTICIPANTES ET LES PARTICIPANTS
À LA XXXVIII RENCONTRE DES GOUVERNEMENTS
GÉNÉRAUX DE LA FAMILLE PAULINIENNE

FENÊTRE SUR L'ÉGLISE

COMMUNICATION DE FOI DANS LE MONDE DIGITALE.
**INITIATIVE DE FORMATION DU DICASTÈRE
 VATICAN POUR LA COMMUNICATION**



Samedi 20 février, le Dicastère Vatican pour la Communication a donné le départ au Projet *Faith Communication in the Digital World*. Il s'agit d'une initiative pilote qui entend répondre au défi de comment l'Église peut et doit être présente online pour répondre adéquatement aux besoins spirituels des personnes, même à travers les plateformes digitales. C'est pour cela urgent et nécessaire, surtout dans la crise générée par la pandémie Covid-19, apprendre une approche communicative efficace et garantir une présence sur les social médias qui puisse témoigner le "style" de l'Évangile.

A cette importante initiative participent 16 jeunes Communicateurs provenant de: Cambodge, Canada, Corée du Sud, Costa Rica, Philippines, Italie, Kenya, Mexique, Pérou, Règne Uni, Espagne, États Unis. Un groupe diversifié non seulement par provenance, mais aussi par expériences et compétences.

Les jeunes sélectionnés pour ce projet seront accompagnés par divers enseignants, experts dans la communication digitale. Ils auront des leçons et *coaching* individuelle sur des thèmes et activités pratiques pour la correcte utilisation des instruments digitales dans la transmission de la foi. Ils pourront ainsi développer des compétences utiles pour servir l'Église et contribuer à sa mission d'évangélisation dans la communication.

Entre les 16 jeunes, il y a aussi une Fille de Saint Paul: sr Nikki Ramos, junior de la délégation de l'Espagne.

Les rencontres, hebdomadaires, sont online. Le projet prévoit aussi quelques semaines résidentielles à Rome, si la situation sanitaire due à la pandémie le permettra.

LES FEMMES LISENT *FRATELLI TUTTI*

En occasion de la Journée internationale de la femme 2021, sur initiative de l'Union Mondiale des Organisations Féminines Catholiques, s'est déroulé un riche échange

entre leader religieuses et diplomatiques dans le webinar *Les femmes lisent Fratelli tutti*, organisé par les Dicastères de la culture et du dialogue interreligieux. Femmes de diverses appartenances religieuses et culturelles ont commenté l'encyclique du Pape depuis leur particulière perspective. Nombreuses les femmes intervenues comme relectrices: leader de diverses communautés religieuses, qui ont exprimé quelque chose de l'éco suscité par le message de fraternité du Pape dans leur propre communauté et au niveau personnel.

Mais aussi diplomatiques, qui ont souligné l'importance de regarder à la réalité concrète des sociétés et des relations internationales avec la vision de la *Fratelli tutti*.

FENÊTRE SUR LE MONDE

**A SYDNEY UNE BIBLIOTHÈQUE
 DANS UNE SPIRALE LONGUE 20 KILOMÈTRES**



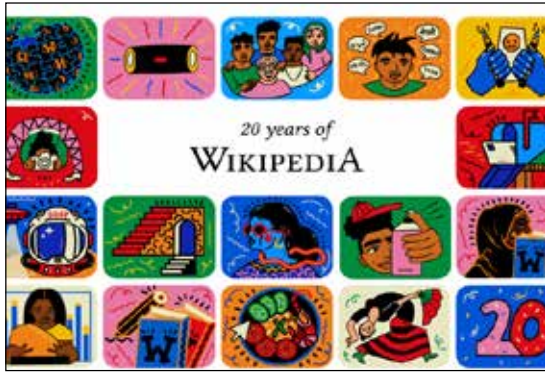
Credit foto: Dallas Kilponen / Lendlease

Vingt kilomètres de rubans de bois provenant de sources soutenables enveloppés dans une spirale continue, sans interruption. Voici la nouvelle extraordinaire bibliothèque publique de Sydney, Australie. Non seulement un conteneur de livres, mais un point de retrouvailles pour tous ceux qui aiment la lecture ou veulent passer quelques heures de relax, seuls ou en compagnie.

Un conteneur de 30 mille couvertures avec salles de lecture, espaces étude et de travail, outre à une section de littérature asiatique et une aire dédiée aux très jeunes lecteurs.

Les auteurs de cet original projet ainsi affirment: « Notre objectif était de réaliser une architecture plus ouverte et tangible possible pour la communauté. Et ceci se reflète dans la géométrie circulaire qui crée un édifice accessible et reconnaissable depuis plusieurs directions. Le bois enveloppe l'extérieur de l'édifice de manière dynamique et émouvante».

WIKIPÉDIA ACCOMPLIT 20 ANS



Wikipédia accomplit 20 ans et, avec plus de 55 millions de voix en outre 300 langues, c'est l'encyclopédie plus grande jamais écrite et elle est parmi les sites plus visités du monde.

«L'unique voie à long terme pour la paix, la prospérité et la liberté est la connaissance», a écrit sur Twitter en occasion de la récurrence, le fondateur Jimmy Wales, demandant aux utilisateurs de continuer à soutenir le projet «pour un monde plus attentif et plus instruit».

L'encyclopédie ouverte à la contribution des volontaires est née le 15 janvier 2001 et se soutient encore sur le modèle économique du recueil des fonds provenant des utilisateurs d'Internet.

Les responsables sont en train de préparer un nouveau code éthique qui devrait entrer en vigueur dans les prochains mois.

FENÊTRE SUR LA COMMUNICATION

RADIO VATICANE ACCOMPLIT 90 ANS



Le 12 février Radio Vaticane a célébré les 90 ans de sa naissance. En ces décennies l'émission du Saint Siège a vécu et commenté des moments d'époque de l'histoire mondiale. Les transmissions initièrent le 12 février de 1931, jour où est transmis le premier radio-message de Pape Pie XI à toutes les gens et à chaque créature avec la fameuse annonce «Entendez o cieux...».

La mission de l'émission était claire: être instrument au service du Pape pour porter l'espérance de l'Évangile et la voix du successeur de Pierre dans le monde entier.

«Celle que nous célébrons – explique le préfet du Dicastère pour la communication, Paul Ruffini – c'est une histoire qui a traversé pratiquement tout le XXème siècle; et c'est la perspective d'un futur missionnaire fondé sur la force gentille de la parole dite et écoutée».

En occasion de l'anniversaire est lancé un nouveau site et la station devient aussi web radio, qui permettra à quiconque dans le monde, du propre smartphone ou computer, d'écouter Radio Vaticane dans sa propre langue. Chaque langue une radio, un palimpseste, un lien qui se renforce avec les écouteurs».

UN AN DE LA ROME CALL AUX ETHICS



Accomplit un an la *Rome Call for AI Ethics*, le manifeste pour une éthique dans le développement de l'intelligence artificielle signé au Vatican par la Pontificale Académie pour la Vie avec Microsoft, Ibm, Fao. Le manifeste, approuvé par Pape François, demande un engagement pour le développement de technologies d'Intelligence Artificielle transparentes, inclusives, socialement avantageuses et responsables. Le but de la Call est de donner vie à un mouvement qui s'élargisse et implique d'autres sujets: institutions publiques, ONG, industries et groupes pour produire une adresse dans le développement et dans l'utilisation des technologies dérivées de l'Intelligence Artificielle.

Après un an s'est accrue l'adhésion autour du projet et aussi le dialogue avec les autres religions.

Dans un tweet, Pape François rappelle l'initiative sur l'Intelligence Artificielle : «Recours aujourd'hui un an de la signature de la #RomeCall pour l'intelligence artificielle et je souhaite que toujours davantage les hommes de bonne volonté coopèrent pour la promotion du bien commun, la protection des derniers et le développement d'une algorectica partagée». Ainsi Pape François dans un tweet sur son account @Pontifex.



Anniversaires Profession religieuse 2021

Première Prof.

Communauté

25^{ÈME} DE CONSÉCRATION RELIGIEUSE (27)

ALARCON Romina Angelita	30.06.1996	LEGASPI
ALVAREZ PEREZ Carmen Yanet	28.01.1996	QUITO
BACAY Catherine Justine	30.06.1996	PASAY CP
CHANG Hee Kyoung Cecilia - Fides	25.01.1996	SEOUL-MIARI
CHO Seong Ja Rosa - Rosa	25.01.1996	SEOUL-MIARI
CHONG Shirley Su Lee - Shirley	30.06.1996	PASAY RA
CHORAPOIKAYIL Jessy Jacob - Regina	25.01.1996	MUMBAI
DKHAR Helena	25.01.1996	SHILLONG
DUGAS Tracey Lynn - Tracey Matthia	15.08.1996	CHICAGO
ESCOTO Erlinda	30.06.1996	PASAY CP
HER Myoung Soon Helena - Mari Vita	25.01.1996	SEOUL CP
HIDALGO MEJIA Judith	30.06.1996	PRAGUE
HONG Eun Young Elisabetta - Giovanna	25.01.1996	GWANGJU
KIM Young Ju Lucia - Luciana	25.01.1996	SEOUL-MIARI
LILIO Fedalina - Lalaine Joseph	30.06.1996	LIVERPOOL
MUINDI Nduku Anastasia - Anna	30.06.1996	ROME MG
RANDRIANIRINA Marie Solange	30.06.1996	ANTANANARIVO SP
RAVELOMANANA Dolly Volaso	30.06.1996	ANTANANARIVO SP
RAZAFITSIRAHONANA Eleo Philibertine	30.06.1996	NAIROBI
SHIN Myoung Hee - Emma	25.01.1996	SEOUL-MIARI
SON Hee Soon Juliana - Daniela	25.01.1996	ROME MG
SUSAI Metilda Rose	25.01.1996	MUMBAI CP
VATTATHARA Rosy Mathew - Rosamma	25.01.1996	PANJIM (GOA)
VENGALLOOR Divya Mathew	25.01.1996	MUMBAI CP
VILAKKUMMARUTHUKAL Sarita Benedict - Mary	25.01.1996	TRIVANDRUM
YANG Bok Hee Agnes - Agnes	25.01.1996	BUSAN
ZULETA GARRON Sandra Maria	04.08.1996	LA PAZ

50^{ÈME} DE CONSÉCRATION RELIGIEUSE (30)

AGLIARDI Bambina	2.06.1971	ALBANO TM
AGLIUZZA Anna Maria	29.06.1971	NAPLES C
ALMICI Rita Lucia	29.06.1971	KINSHASA CD
BARRETO Julie	29.06.1971	MUMBAI
BAYBAY Monina	30.06.1971	LEGASPI
BERTON Maria De Lourdes	01.05.1971	BELO HORIZONTE
CABRAS Flosina Eufrosina	29.06.1971	ROME DP
CAVARZAN Antonietta	29.06.1971	ALBA
CELONA Grazia - Maria Grazia	29.06.1971	ROME DP
CRUZ Mary Margaret	29.06.1971	TRICHY

DA COSTA Maria Lindomar	01.05.1971	RECIFE
DALAGUIT Federica	30.06.1971	DAVAO
DE LAS LLAGAS Clothilde	30.06.1971	PASAY CP
DUGO Carla	29.06.1971	ROME MG
FERREIRA DA SILVA Walkyria Maria	29.06.1971	SÃO PAULO CR
GALFRE' Gemma	29.06.1971	ABIDJAN
GHEZZO Maria	29.06.1971	BOLOGNE
KUZHIYANIMATTATHIL Cecilia	29.06.1971	PANJIM (GOA)
LAVAGNINI Anna	29.06.1971	ALBA
MELIS Dolores	29.06.1971	ALBANO GA
MONTEBUGNOLI Lea	29.06.1971	PALERME
NELLUVELIL Myriam	29.06.1971	CALCUTTA
NUNES Ivy	29.06.1971	VASAI
PANDANATTU Aleyamma - Elizabeth	29.06.1971	TRIVANDRUM
PODDA Aurelia	29.06.1971	ALBANO
PONMANI Annie	29.06.1971	MUMBAI
PROVENZANO Oliva (Lia)	29.06.1971	MESSINE
RUSSO Maria - Rosaria	29.06.1971	SALERNE
SOUSA DA SILVA Maria Fernanda	29.06.1971	PORTO
ZONI Carla	29.06.1971	SALERNE

60^{ÈME} DE CONSÉCRATION RELIGIEUSE (43)

ALEANDRI Maria Pia	30.06.1961	ALBANO
BALDO Anna - Paola	30.06.1961	ROME RA
BERTA Catarina Zelinda - Andreia	30.06.1961	LISBOA CD
BISOTTO Lucia - Anna Teresa	30.06.1961	ALBANO
BOLOGNANI Rita - Maria Donata	30.06.1961	ALBANO
CADAWAS Maria Carmen - Maria Benigna	08.12.1961	PASAY CP
CANE Anna Maria Consolata - Carla Maria	30.06.1961	ALBANO
CAPALBO Battistina	30.06.1961	MILAN PU
CORNALBA Maria - Maria Luisa	30.06.1961	MANTOUE
D'SOUZA Alice	08.12.1961	MUMBAI
EHLERT Elisabeth - M. Auxiliadora	30.06.1961	ALBANO
FAA Chiara	30.06.1961	ALBANO TM
FACHIN Lourdes	30.06.1961	SÃO PAULO CR
FARIAS Gertrudis Del Carmen - Maria Tecla	19.03.1961	SANTIAGO FL
FERNANDES DE OLIVEIRA Juvaldise - Aparecida M.	30.06.1961	RIO DE JANEIRO
FONSECA Maria De La Luz - Maria Estela	30.06.1961	MEXICO
GHISLANDI Olide - Maria Celeste	30.06.1961	SÃO PAULO TM
GRECO Diega - Maria Albina	30.06.1961	NAPLES C
IMMEDIATA Antonietta - Maria Beatrice	30.06.1961	ROME C
LORU Assunta - Maria Lucina	30.06.1961	NAPLES C
MACCARI Zelia Maria - Natalia	30.06.1961	ROME MG
MANFIO Neli	30.06.1961	SÃO PAULO SP
MANGANARO Maria Iolanda - Maria Iole	30.06.1961	ROME DP
MURA Elisa - Maria Giuliana	30.06.1961	ROME DP
NAGAHAMA Akiko - Maria Celeste	30.06.1961	TOKYO CP
NISHIKAWA Shigeno - Maria Alma	30.06.1961	TOKYO-ALBERIONE
OKADA Harumi - Maria Fides	30.06.1961	TOKYO CP
PALPACELLI Anna Maria - Maria Assunta	30.06.1961	ALBANO GA
PETTITI Delfina - Maria Giovanna	30.06.1961	ALBA
PEZZATO Bruna	30.06.1961	ALBA
PULICKEL Annie - Mary Bernarda	08.12.1961	MUMBAI
PULITA Elide Terezinha	30.06.1961	SÃO PAULO DM
RODRIGUES Carmine - Mary Lorenzina	08.12.1961	BANGALORE
RONCONI Alessandra	30.06.1961	ALBA

ROTOLO Croce - Salvina Maria	30.06.1961	PALERME
SANTACA' Luciana	30.06.1961	FERRARE
SIMULA Maria Teresa - Maria Celina	30.06.1961	CAGLIARI
STRAZZARI Maria - Maria Caterina	30.06.1961	ALBA
VIVAS Juana Maria Edith - Maria Ruth	08.12.1961	BUENOS AIRES N
WATANABE Hiroko - Maria Graziana	30.06.1961	HIRATSUKA
WICKENHISER Margaret - Mary Mark	30.06.1961	BOSTON
YANAGIZAWA Chie - Anastasia	30.06.1961	TOKYO-REGINA
ZUCCHETTI Ada Maria - Maria Emilia	30.06.1961	ALBA

70^{ÈME} DE CONSÉCRATION RELIGIEUSE (24)

BALDINI Luigina - Maria Augusta	19.03.1951	ALBANO TM
BORGHETTI Maria Virginia - Maria Cristina	19.03.1951	ALBA
BOSIO Bruna - Maria Grazia	19.03.1951	ALBA
BUGNOLA Giovanna - Maria Donata	19.03.1951	ALBANO
CARLEO Lucia	19.03.1951	PALERME
CHIONNA Vincenza - Maria Lucis	19.03.1951	ALBANO GA
CORREIA NOGUEIRA Clelia - Maria	19.03.1951	SÃO PAULO CR
CREMON Cesarina Maria - Maria Agnes	19.03.1951	ALBA
DE STEFANI Maria - Maria Renata	19.03.1951	ALBA
D'OTO Elena - Maria Dorotea	19.03.1951	SEOUL-MIARI
FRA Maria - Cesarina Maria	19.03.1951	ROME RA
GALLESI Silvia	19.03.1951	ALBANO GA
GIORDANI Celina - Giampaola Maria	19.03.1951	MANTOUE
KLOSTER Maria Monica	15.08.1951	BUENOS AIRES N
LABAY Anacleta - Maria Assunta	19.03.1951	PASAY CP
LENTI Tommasina - Maria Virginia	19.03.1951	ALBA
MAGLIANO Emma - Myriam	19.03.1951	ROME DP
MENOSSE Leonilda	19.03.1951	SÃO PAULO CR
NAVELLI Maria	19.03.1951	ALBANO TM
ODDI Helen - Mary Louise	01.07.1951	BOSTON RA
PEROTTO Candida - Escolastica	19.03.1951	CURITIBA
RODRIGUES MAR Maria - Maria Ines	19.03.1951	SÃO PAULO DM
SALMASO Teresa	19.03.1951	LYON CD
ZACCAGNINO Maria Incoronata - Maria Daniela	19.03.1951	ALBANO GA

75^{ÈME} DE CONSÉCRATION RELIGIEUSE (11)

AIMO Giovanna - Maria Rosaria	03.10.1946	ALBA
BECCHIS Anna - Maria Giovanna	29.06.1946	BRESCIA
GIGLIOTTI Rosa - Maria Filipina	17.02.1946	SÃO PAULO CR
MASTROSTEFANO Livia - Maria Mercedes	03.10.1946	ROME DP
MENEGUZZI Rosa - Maria Atilia	17.02.1946	CURITIBA
MICHELS Maria Ana - Maria Angelica	17.02.1946	SÃO PAULO CR
NUERNBERG Lucia - Maria Edviges	17.02.1946	SÃO PAULO CR
SANTI Maria Anna	17.02.1946	SÃO PAULO CR
TENANI Antonietta - Maria Rosanna	30.06.1946	ALBA
TOSCHI Anna - Maria Imelda	29.06.1946	ALBANO
TURRA' Maria Carmela - Maria Rosa	29.06.1946	ALBA

80^{ÈME} DE CONSÉCRATION RELIGIEUSE

CONTI Maria - Maria Ida	19.03.1941	ALBA
-------------------------	------------	------



FILLES DE SAINT PAOLO

Sr M. Clemens M. Regla Rabaya, 74 ans - 29.11.2020 Pasay City, Philippines
Sr Maria Carla Caterina Castellino, 82 ans - 04.12.2020 Alba, Italie
Sr Rita Campara, 89 ans - 05.12.2020 Alba, Italie
Sr Eugenia Maria Camilla Montersino, 101 ans - 06.12.2020 Alba, Italie
Sr M. Candida Gina M. Torneri, 90 ans - 08.12.2020 Verduno (Cuneo) Italie
Sr Irma D'Angelo, 92 ans - 09.12.2020 São Paulo, Brésil
Sr Bertilla Turcato, 83 ans - 11.12.2020 Alba, Italie
Sr M. Teresita Clelia Caceffo, 89 ans - 12.12.2020 Alba, Italie
Sr M. Elena Rita Sanchez Espinosa, 76 ans - 12.12.2020 Ciudad de Mexico, Mexique
Sr M. Ausilia Maria Girardi, 99 ans - 15.12.2020 Alba, Italie
Sr M. Domenica Vincenza Attardo, 80 ans - 18.12.2020 Albano, Italie
Sr M. Carla Teresa Della Noce, 93 ans - 19.12.2020 Alba, Italie
Sr M. Marina Raffaella Correddu, 81 ans- 19.12.2020 Albano TM, Italie
Sr Porferia Ocariza, 63ans - 22.12.2020 Pasay City, Philippines
Sr M. Edvige Leny Pastorfide, 86 ans - 25.12.2020 Pasay City, Philippines
Sr M. Cristina Bernardetta Mei, 85 ans - 30.12.2020 Alba, Italie
Sr M. Joseph Maria Concetta Li Castri, 89 ans - 31.12.2020 Albano GA, Italie
Sr M. Immacolata Caterina Tripodi, 84 ans - 04.01.2021 Albano GA, Italie
Sr Maria Zuccherino, 83 ans - 05.01.2021 Alba, Italie
Sr M. Luisa Giulia Morbini, 89 ans - 06.01.2021 Alba, Italie
Sr M. Theresa Pauline Jane Monteiro, 84 ans - 26.01.2021 Mumbai, Inde
Sr Marie Odile Irène Chabanel, 90 ans- 26.01.2021 Villeurbanne, France
Sr Lina M. Maria Lina Salvato, 89 ans - 26.01.2021 Alba, Italie
Sr Mary Paula Catherine Kolar, 93 ans - 29.01.2021 Boston RA, Etats Unis
Sr Priscila Nilza Zuchetto, 97 ans - 31.01.2021 Curitiba, Brésil
Sr Elena Cotza, 85 ans - 02.02.2021 Albano, Italie
Sr M. Aurelia Giuseppina Silvia, 78 ans - 02.02.2021 Roma (hôpital), Italie
Sr Angela Elda Rosa Villalba, 93 ans - 05.02.2021 Buenos Aires, Argentine
Sr M. Angela Francesca Sotgiu, 87 ans - 07.02.2021 Albano, Italie
Sr Italia Saitta, 84 ans - 11.02.2021 Albano TM, Italie
Sr Ida Paola Nedda Spinucci, 97 ans - 18.02.2021 Albano (Hôpital), Italie
Sr Raffaella Maria Vincenza Carella, 85 ans - 21.02.2021 Albano (Hôpital), Italie
Sr Rosaria Mazza, 85 ans - 22.02.2021 Roma (Hôpital), Italie
Sr M. Vincenza Urso, 89 ans - 23.02.2021 Ariccia (hôpital), Italie
Sr M. Helena Cecilia, Masiero 93 ans - 24.02.2021 Curitiba, Brésil
Sr Anna Piccolo, 87 ans - 26.02.2021 Albano (hôpital), Italie
Sr M. Donata Italia Acampora, 93 ans - 03.03.2021 Albano GA, Italie
Sr Rosaria Mal Nam Do, 62 ans - 05.03.2021 Seoul-Miari, Corée
Sr Amalia Pezzi, 96 ans - 05.03.2021 Albano GA, Italie
Sr M. Lilia Domenica Lauria Pantano, 96 ans - 06.03.2021 Albano GA, Italie
Sr Eulalia Viola Concetta D'Ettore, 100 ans - 06.03.2021 Albano GA, Italie
Sr Estela del Carmen Berra, 83 ans - 14.03.2021 Buenos Aires, Argentine
Sr Gennarina Pani, 89 ans -15.03.2021 Albano, Italie

PARENTS DE SŒURS

Sr Lucy Thesiirou Shea (Maman Y. Charou) de la Communauté de Mumbai, Inde
Sr Jennifer Chidimma Ogu (Papa Modestus) de la communauté de Abuja, Nigeria
Sr Ghazia Akbar (Mamma Rafia Bibi) de la communauté de Faisalabad, Pakistan
Sr Mary Ann Salvilla (Papa Fernando) de la communauté de Langley, Grande Bretagne
Sr Dulce Maria Tramontina (Mamma Anita) de la communauté de São Paulo IA, Brésil
Sr Silvana Bighellini (Maman Vittoria) de la communauté di Vérone, Italie
Sr M. Magdalena Barbarita Aranda Gavia (Maman Celsa) de la communauté de Mexico, Mexique
Sr Jyothi et Sr Rosina Melettu (Maman Aley) des communautés de Mumbai et Ahmedabad, Inde
Sr Maria Km Ngan Bui (Papa Lam Quang) de la communauté de Boston, Etats Unis
Sr Roseling Siaw Chen (Papa Pei Yang Siaw) de la Communauté de Kota Kinabalu, Malaysia
Sr Leiry Zanchet (Maman Adelaide) de la communauté de Curitiba, Brésil
Sr Ancilla Oh (Papa Soon Jae Joseph) de la Communauté de Seoul-Miari, Corée
Sr Teresa Mele (Maman Maria Concetta) – en famille, Italie

FAMILLE PAULINIENNE

Don Giglio Marino Stefano Adani ssp, 77 ans - 29.11.2020 Modène, Italie
Fr Vincenzo Mario Franco Moscatello ssp, 81 ans - 04.12.2020 Alba, Italie
Sr M. Modesta Pietrina Albanese sjbp, 97 ans - 10.12.2020 Albano (Hôpital dei Castelli), Italie
Sr M. Candide Marie Pierette Lafrenière pdm, 81 ans - 22.12.2020 Montréal, Canada
Fr Gabriel José Aparicio López ssp, 73 ans - 04.01.2021 Alcorcón (Madrid), Espagne
Don Francisco Julio Anta Olevar ssp, 85 ans - 09.01.2021 Madrid, Espagne
Sr M. Albana Angela Vacchetta pdm, 88 ans - 14.01.2021 Sanfrè, Italie
Sr Nair Mantoan sjbp, 79 ans - 14.01.2021 Caxias do Sul/RS, Brésil
Sr Claudia Maria Piemonte sjbp, 87 ans - 20.01.2021 Negrar, Italie
Don Tommaso Antonio Mastrandrea ssp, 78 ans - 24.01.2021 Bari, Italie
Fr José Tiago Henriques Gonçalves ssp, 80 ans - 04.02.2021 Santa Maria da Feira, Portugal
Sr M. Vitalia Idelma Mazzocca pdm, di 81 - 10.02.2021 Cinisello Balsamo (MI), Italie
Sr Francesca Luciana Longoni sjbp, 88 ans - 19.02.2021 Pompeia di Caxias do Sul/RS, Brésil
Sr Assunta Iracy Maria Festa sjbp, 86 ans - 23.02.2021 Pompeia di Caxias do Sul/RS, Brésil
Fr Shigeo Michele Giuseppe Yamauchi ssp, 90 ans - 25.02.2021 Tokyo-Yotsuya, Japon
Sr M. Nancy Severe Nancy Crasta pdm, 51 ans - 26.02.2021 Goa, India
Sr M. Auxilia Maria Rosa Beltrán Urrea pdm, 84 ans - 27.02.2021 Bogotá, Colombie
Sr M. Marta Giuliana Bonvecchi pdm, 76 ans - 27.02.2021 Sanfrè, Italie
Sr M. Gabriella Gemma Racca pdm, 78 ans - 04.03.2021 Iesi (Ancône), Italie
Sr Angelica Anna Maria Malfatto sjbp, 91 ans - 09.03.2021 Negrar (Hôpital), Italie
Sr Paolina Maria Trogu sjbp, 90 ans - 12.03.2021 Negrar (Hôpital), Italie